CMA CGM GUATEMALA COPY NON NEGOTIABLE AVENIDA REFORMA 9 00 ZONA 9 EDIFICIO PLAZA PANAMERICANA NIVEL 8 **GUATEMALA CITY** CONSIGNEE **EXPORT REFERENCES** CMA CGM MEXICO SA DE CV

**BILL OF LADING** 

734 N **BILL OF LADING NUMBER** 

**VOYAGE NUMBER** 

GTA0112209

CMA CGM

CARRIER: CMA CGM Société Anonyme au Capital de 234 988 330 Euros Head Office: 4, quai d'Arenc - 13002 Marseille - France Tel: (33) 4 88 91 90 00 - Fax: (33) 4 88 91 90 95 562 024 422 R.C.S. Marseille

MEXICO **MEXICO** 

SHIPPER

**INSURGENTES 800 PISO 13** 

CMA CGM MEXICO SA DE CV **INSURGENTES 800 PISO 13** 

CONTAINER AND SEALS

CMAU0064993

COL DEL VALLE DEL BENITO JUAREZ

COL DEL VALLE DEL BENITO JUAREZ

NOTIFY PARTY, Carrier not to be responsible for failure to notify

OF PACKAGES

**MEXICO MEXICO** NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING PRE CARRIAGE BY\* PLACE OF RECEIPT\* FREIGHT TO BE PAID AT

MARSEILLE HEAD OFFICE PORT OF LOADING PORT OF DISCHARGE FINAL PLACE OF DELIVERY\* VESSEL CAP PATTON PUERTO QUETZAL LAZARO CARDENAS DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER **GROSS WEIGHT** MARKS AND NOS NO AND KIND **TARE** MEASUREMENT

SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN

1 x 20ST 1 CONTAINER(S), N.O.S.

**CARGO** 

KGS

.000

KGS 2230

CRM 0.000

1X20ST EMPTY CONTAINER Shipped on Board CAP PATTON 14-SEP-2017 CMA CGM GUATEMALA As agents for the Carrier

Weight in Kgs Total: 1 CONTAINER(S)

77. THC at destination payable by consignees as per line/port tariff

consent to the possible carriage of the goods on the deck of any vessel.

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.

Sheet 1 of 1

.000

2230

0.000

## ADDITIONAL CLAUSES

194. For the purpose of the present carriage, clause 14(2) shall exclude the application of the

York/Antwerp rules, 2004. 202. Demurrage and detention shall be calculated and paid as per general tariff available on the web site

www.cma-cgm.com, or in any of CMA CGM agency. However if special free time conditions are granted, then rates applicable as per general tariff grid shall start from the day following the last free day. 216. Mis-declaration of cargo weight endangers crew, port workers and vessels' safety. Your cargo may

be weighed at any place and time of carriage and any mis-declaration will expose you to claims for all losses, expenses or damages whatsoever resulting thereof and be subject to freight surcharge. 225. The shipper acknowledges that the Carrier may carry the goods identified in this bill of lading on the deck of any vessel and in taking remittance of this bill of lading the Merchant (including the shipper, the consignee and the holder of the bill of lading, as the case may be) confirms his express acceptance of all the terms and conditions of this bill of lading and expressly confirms his unconditional and irrevocable consort to the possible carriage of the goods on the deep for any vessel.

274. The Merchant is responsible for returning any empty container, with interior clean, free of any dangerous goods placards, labels or markings, at the designated place, and within 60 days following to the date of release, failing which the container shall be construed as lost. The Merchant shall be liable to indemnify the Carrier for any loss or expense whatsoever arising out of the foregoing, including but not limited to liquidated damages equivalent to the sound market value - or the depreciated value due by the Carrier to a container lessor. The Carrier is entitled to collect a deposit from the Merchant at the time of release of the container which shall be remitted as security for payment of any sums due to the Carrier, in particular for payment of all detention and demurrage and/or container indemnity as referred above.

indicated above stated by the shipper to comprise the cargo specified above for transportation subject to all the terms hereof (including the terms on page one) from the place of receipt or the port of loading, whichever is applicable, to the port of discharge or the place of delivery, whichever is applicable. Delivery of the Goods will only be made on payment of all Freight and charges. On presentation of this document (duly endorsed) to the Carrier, by or on behalf of the holder, the rights and liabilities arising in accordance with the terms hereof shall (without prejudice to any rule of common law or statutes rendering them binding upon the shipper, holder and carrier) become binding in all respects between the Carrier and Holder as though the contract contained herein or evidenced hereby had been made between them. Contract contained field in devidenced field by flad been flade between them.

All claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Bill of Lading shall exclusively be brought before the Tribunal de Commerce de Marseille and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place where the defendant has his registered office.

In witness whereof three (3) original Bills of Lading, unless otherwise stated above, have been issued, one of which being accomplished, the others to be void.

(OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE CONTRACT ON PAGE ONE)

RECEIVED by the carrier from the shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units

SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A.

**GUATEMALA CITY** PLACE AND DATE OF ISSUE 14 SEP 2017

BY CMA CGM GUATEMALA as agents for the carrier CMA CGM S. A.

SIGNED FOR THE SHIPPER \*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING